

韓國青年訪問団 自己紹介書（大学生用）（取扱注意）

- * 이 내용은 본인의 인적사항으로 기록이 되어, 원본이 그대로 민박가정으로 전달됩니다.
- * 모든 사항에 대해 **정확히** 기입하시고(특히 한자, 번호, 로마자와 숫자의 구별, E-Mail 주소) 해당하는 내용이 없을 경우에는 ‘없음’을 반드시 기입하시기 바랍니다.
- * 가능한 한 한자로 기입하시기 바랍니다. 불가능한 경우에는 한글로 기입하셔도 괜찮습니다.
- * □부분에는 해당되는 쪽에 ☒표를 기입하시기 바랍니다.

이름 姓名	漢字			□男 □女		사 진 (3cm x 4cm) *반드시 칼라 사진을 부착할 것.
	한글			여권번호:		
	로마자	*반드시 여권의 영문 이름과 일치할 것.		여권기간만료일: 년 월 일		
생년월일 生年月日		年 月 日				
자택 自宅	현주소 現住所					
	TEL(자택) () -	핸드폰 () -				
	E-Mail					
소속학교 所属学校	*학교명, 학과명, 학년을 기입하시기 바랍니다.					
가족구성 家族構成	(동생일 경우 남/녀의 구별을 표시해 주십시오.)					
취미 趣味						
담배 タバコ	□피움 (吸う) □안 피움 (吸わない)		술 酒	□마심 (飲む) □안 마심 (飲まない)		
아래 항목 중, 민박 시에 특별히 배려가 필요한 사항이 있습니까? 단, 민박 가정의 사정으로 인하여 희망하지는대로 되지 않는 경우도 있습니다. (下記項目中、民泊時に特別な配慮が必要なことがありますか？ ただし、民泊家庭の事情により希望通りにならない場合もあります。)						
싫어하는 애완동물 嫌いな動物	□없음 (なし) , □개 (犬) , □고양이 (猫) , □기타 (その他) []					
싫어하는 음식 嫌いな食べ物	□없음 (なし) □있음 (ある) []					
알레르기 アレルギー	*구체적으로 기입하십시오. (종류, 발생하는 상황<음식? 환경??> *먹으면 건강관리에 지장이 있는 것도 기입하십시오. □없음 (なし) □있음 (ある) []					

(여기에도 이름을 반드시 기입하시기 바랍니다.)

이름(姓名)

말할 수 있는 언어 使用可能な言語	일본어 (日本語)	영어 (英語)	(기타) 어
	☐ 上 / ☐ 中 / ☐ 下 / ☐ 못함(不可)	☐ 上 / ☐ 中 / ☐ 下 / ☐ 못함(不可)	☐ 上 / ☐ 中 / ☐ 下
언어능력시험 급수 日本語能力試験等級	*일본어능력시험, TOEFL 등, 언어 능력시험을 보신 분께서는 합격하신 급수(等級)를 기입하시기 바랍니다.		
일본어 학습경력 日本語学習経歴	*일본어 학습경력이 있는 분에 한해 (1)언제부터, (2)어디서, (3)어떻게<전공, 교양 등> 공부했는지 기입하시기 바랍니다.		
과거 방일경험 (過去の訪日経験) 기간, 목적 등			
이번 프로그램 기간 중에 하고 싶은 일이나 배우고 싶은 일 (*200자 이내로 작성할 것.)			
<日本語訳>今回の訪日プログラム中にしたいことや学びたいこと(*이 부분은 기입 안 하셔도 됩니다.)			
홈스테이 가족에게 보내는 메시지(프로그램 기간 중 홈스테이가 예정되어 있습니다.) (*200자 이내로 작성할 것.)			
<日本語訳>ホストファミリーへのメッセージ(*이 부분은 기입 안 하셔도 됩니다.)			

상기 사항에는 틀림이 없습니다.

작성한 날 _____ 년 _____ 월 _____ 일

署名(서명) _____

Cool Japan 리포터 [한일축제한마당 2015 in Seoul 자원봉사자] 설문조사

▷이하 설문조사는 선발하는 데 중요한 참고자료가 됩니다. 잘 읽고 대답해 주세요.

1. 페이스북 등 SNS를 자주 이용합니까?
☐ 예 / ☐ 아니오
2. 일본문화원 페이스북 페이지(<http://www.facebook.com/j.munwhawon>)에 [좋아요!]를 눌러서 자주 확인합니까?
☐ 예 / ☐ 아니오
3. 일본대사관 메일링 서비스(<http://www.japanem.or.kr/mail/maillingForm.php>)에 가입하고 일본 관련 정보를 관심 있게 보고 있습니까?
☐ 예 / ☐ 아니오
4. 운영하고 있는 개인 블로그가 있습니까?
☐ 예 / ☐ 아니오
5. 사진 촬영 실력은 어떠합니까?
☐ 上 / ☐ 中 / ☐ 下
6. 운영하는 블로그 혹은 페이스북에 일본문화, 일본사회, 한일관계 등에 관한 내용을 게재한 적이 있습니까?
☐ 예 / ☐ 아니오
7. Cool Japan 리포터는 귀국 후에 'Cool Japan 리포터 단체 블로그'에 본인이 미리 정한 주제를 가지고 3개 이상의 포스팅을 작성해야 합니다. 어떤 주제로 포스팅 할 예정입니까?
(*예: 일본의 전통·현대문화, 음식, 식문화, 주거생활, 매너, 일본 학생과의 교류 등)

【주제 1】

【주제 2】

【주제 3】

8. 일본대사관 공보문화원이 주최하는 각종 문화행사에 참여한 적이 있습니까?
☐ 예 / ☐ 아니오
참여한 문화 행사명:
활동 내용:

*일본대사관 공보문화원은 전국고등학생 스피치대회, 일본가요대회, 한일축제한마당, 대학생일본어연극대회, JAPAN WEEK, JAPAN DAY 등 다양한 문화행사를 개최하고 있습니다. 지속적인 관심과 참여 바랍니다.